

RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL: 12/2020

DYDDIAD CYHOEDDI: 03/03/20

# Gwerthusiad o Safleoedd Cyflogaeth Strategol: Adroddiad Interim

---

## Crynodeb

### 1. Nodau a Methodoleg yr Ymchwil

- 1.1 Yn 2019 penododd Llywodraeth Cymru Hatch Regeneris ac OB3 i gynnal gwerthusiad o weithrediad y Safleoedd Cyflogaeth Strategol (Strategic Employment Sites - SES). Ariennir y gweithrediad yn rhannol gan ERDF o dan Echel Blaenoriaeth 4 (Cysylltedd a Datblygu Trefol) Rhaglen Weithredol Gorllewin Cymru a'r Cymoedd) 2014-20 .
- 1.2 Nod SES yw cynyddu nifer y safleoedd cyflogaeth o safon uchel er mwyn denu mewnfuddsoddiad i Gymru a chefnogi twf busnesau Cymru. Mae'n gwneud hyn drwy ddarparu seilwaith sylfaenol ac ymgymryd â gwaith paratoi safleoedd ar bedwar safle mewn gwahanol rannau o Gymru:
  - Brocastle, Pen-y-bont ar Ogwr – 45.96 ha
  - Bryn Cefni, Ynys Môn – 1.82 ha
  - Dwyrain Cross Hands, Sir Gaerfyrddin – 8 ha
  - Tŷ Du, Nelson, Caerffili - 3.8 ha
- 1.3 Roedd nodau'r ymchwil fel a ganlyn:
  - Asesu a oedd sail resymegol gadarn i'r prosiect ac a oedd y prosiect yn gyson â pholisïau a strategaethau Llywodraeth Cymru
  - Asesu a oedd y prosiect wedi'i ddylunio mewn ffordd a oedd yn addas at y diben ac yn seiliedig ar theori newid gadarn

- Asesu'r cynnydd cynnar a wnaed ar y prosiect ac a yw'r prosiect ar y trywydd iawn i gyflawni ei allbynnau
  - Adolygu'r prosesau rheoli a monitro project a roddwyd ar waith gan Lywodraeth Cymru ac a yw'r rhain yn cefnogi'r gwaith o gyflawni'r prosiect yn effeithiol
  - Archwilio i ba raddau mae gweithrediadau SES yn rhoi amcanion Themâu Trawsbynciol WEFO ar waith ac yn eu cyflawni.
- 1.4 Defnyddiwyd amrywiaeth o ddulliau yn cynnwys adolygiadau o ddogfennau, dadansoddi data monitro ac adroddiadau cynnydd, dadansoddi tueddiadau'r farchnad eiddo ac ymgynghoriadau â staff cyflawni'r prosiect a rhanddeiliaid eraill y prosiect.

## **2. Canfyddiadau Allweddol**

### **Mae SES wedi'i alinio'n gryf â strategaethau a pholisïau Llywodraeth Cymru**

- 2.1 Mae Ffyniant i Bawb: Y Cynllun Gweithredu ar yr Economi gan Lywodraeth Cymru yn amlygu'r angen am ymyriadau cyhoeddus mewn rhannau o Gymru ble mae tystiolaeth o fethiant y farchnad. Dyma sail resymegol SES; yn hynny o beth, mae wedi'i alinio'n gryf â'r strategaeth hon.
- 2.2 Mae nifer o strategaethau yn tanlinellu pwysigrwydd creu cyflogaeth fel ffordd o drechu tlodi ac anfantais yn y farchnad lafur mewn ardaloedd difreintiedig. Mae SES yn alinio â hyn, er y gallai ei effaith fod wedi bod yn fwy pe bai amodau'r farchnad lafur leol wedi bod yn un o'r meini prawf ar gyfer dewis safleoedd.
- 2.3 Mae strategaethau a pholisïau hefyd yn galw am roi mwy o ystyriaeth i'r ffactorau eraill sy'n effeithio ar les, gan gynnwys cynaliadwyedd, cydraddoldeb, cydlyniant cymunedol a gwarchod y Gymraeg a diwylliant Cymreig. Mae'r ystyriaethau hyn wedi'u hymgorffori yn nyluniad SES ac yn ystod y cyfnod cyflawni cynnar.

### **Mae tystiolaeth dda o ran yr angen i ymyrryd**

- 2.4 Mae SES wedi'i ddylunio i greu cyfleoedd gwaith newydd mewn rhannau o Gymru ble mae'r cyfraddau diweithdra ac anweithgarwch yn uchel, a hefyd i fynd i'r afael â'r diffyg safleoedd cyflogaeth o safon uchel, am fod hynny'n rhwystr i dwf a buddsoddiad. Mae'r adroddiad yn cael fod tystiolaeth dda dros y ddau angen hyn. Mae hefyd yn cael bod angen buddsoddiad gan y sector cyhoeddus o achos methiant helaeth y farchnad, ble mae costau datblygu yn

uwch na'r gwerth ar y farchnad. Mae hyn yn rhwystro'r sector preifat rhag datblygu safleoedd masnachol newydd.

### **Mae dyluniad y gweithrediad yn seiliedig ar theori newid gadarn**

- 2.5 Y prif ragdybiaethau yw y bydd modd cyflawni'r safleoedd, y bydd galw cryf yn y farchnad, ac y bydd y swyddi a gaiff eu creu yn hygyrch i bobl ddi-waith.
- 2.6 Roedd y dewis o safleoedd yn ffactor allweddol wrth bennu a yw'r rhagdybiaethau hyn yn rhai cadarn. Y gellid cyfiawnhau'r dewis o safleoedd ar y cyfan. Mae modd cyflawni'r holl safleoedd, ac mae tystiolaeth gref o alw'r farchnad. Yn ogystal, mae pob safle o fewn taith 30 munud mewn car i nifer fawr o geiswyr gwaith. Fodd bynnag, dylai'r timau cyflawni prosiect ystyried sut gall pobl sy'n byw mewn ardaloedd sydd â'r crynodiadau mwyaf gael mynediad i'r swyddi, a'r rheiny o bosibl yn ardaloedd ble mae'r cysylltiadau trafnidiaeth gyhoeddus yn wael.
- 2.7 Cafodd y dewis o safleoedd ei ddylanwadu'n gryf gan yr angen i gyflawni'r gweithrediad erbyn diwedd cyfnod y rhaglen. Fodd bynnag, mae'n bosibl bod hyn wedi dod ar draul proses flaenoriaethu fwy trwyadl. Er enghraifft, mae'n debygol bod safleoedd ym Mhrifddinas-ranbarth Caerdydd a fyddai wedi cael effaith economaidd gryfach na Thŷ Du, er y cydnabyddir pwysigrwydd y safle hwn ar gyfer gwella mynediad i gyflogaeth.
- 2.8 Mae'r adroddiad hefyd yn nodi bod risg na fydd gweithgareddau'r prosiect yn ddigon i oresgyn methiant y farchnad. Mae tystiolaeth o ymyriadau blaenorol wedi dangos nad yw darparu seilwaith safle bob amser yn ddigon i ysgogi datblygiad safleoedd, er y bydd hyn yn dibynnu ar natur y datblygiad a'r costau adeiladu. Caiff hyn ei archwilio mewn mwy o fanylder yn y gwerthusiad terfynol.

### **Mae'r gweithrediad ar y trywydd iawn i gyrraedd ei holl dargedau allbwn**

- 2.9 Hyd yn hyn, nid yw'r gweithrediad wedi cyflawni unrhyw allbynnau, ond mae hyn yn adlewyrchu natur y gweithrediad a'r ffaith y byddai allbynnau bob amser yn cael eu cyflawni tua'r diwedd. I gloi, mae'r gweithrediad wedi gwneud cynnydd da ac mae'r risg na fydd yn sicrhau ei dargedau allbwn erbyn diwedd cyfnod y rhaglen yn isel.
- 2.10 Mae'n debygol y bydd y gwaith yn Nhŷ Du a Bryn Cefni wedi'i gwblhau erbyn mis Tachwedd 2019. Bu oedi i'r gwaith yn Brocastle a Cross Hands ac ni fydd

y safleoedd hyn yn barod tan haf 2020. Fodd bynnag, mae'r risg y bydd oedi pellach yn isel ac mae'r timau cyflawni prosiect yn rheoli risgiau o'r fath.

### **Mae'r systemau rheoli prosiect yn gadarn**

- 2.11 Mae'r prosesau rheoli prosiect yn gweithio'n dda ac wedi sicrhau bod y gweithrediad yn cael ei gyflawni'n effeithiol. Adroddwyd bod Rheolwr y Gweithrediad, sy'n goruchwyllo'r gwaith o gyflwyno'r pedwar safle, yn rheolwr prosiect effeithiol a bod ganddi berthynas dda gyda'r timau sy'n arwaith ar y gwaith o gyflawni'r pedwar safle.
- 2.12 Mae'r trefniadau ar lefel safle hefyd wedi gweithio'n dda. Yn achos Tŷ Du a Brocastle, mae penodi ymgynghorwyr annibynnol i fonitro cynnydd a gwirio anfonebau wedi helpu i sicrhau bod y gwaith yn mynd yn ei flaen yn unol â'r amserlen, ei fod yn cael ei gyflawni yn ôl y dyluniad gwreiddiol a'r fanyleb wreiddiol, a bod costau'n cael eu rheoli. Deallir y bydd yr un dull yn cael ei ddefnyddio ar gyfer Cross Hands.
- 2.13 Nid oes ymgynghorwyr annibynnol wedi'u penodi ar gyfer Bryn Cefni am fod y prosiect yn llawer llai. Fodd bynnag, mae'r swyddogion yn Llywodraeth Cymru yn beirianwyr profiadol ac mewn sefyllfa dda i reoli'r berthynas â'r contractwr.

### **Mae'r systemau monitro yn gadarn ac wedi ategu'r gwaith o gyflawni'r gweithrediad yn effeithiol**

- 2.14 Mae'r systemau a roddwyd mewn lle wedi'u teilwra i faint pob prosiect unigol. Yn achos Tŷ Du a Brocastle, mae contractwyr wedi darparu adroddiadau cynnydd rheolaidd ac wedi mynychu cyfarfodydd misol gyda'r Rheolwr Technegol. Mae hyn wedi rhoi gwybodaeth gynhwysfawr ar y cynnydd ar y prif dasgau, y risgiau i'r prosiect, anfonebu a chyfraniadau at y themâu trawsbynciol, ac wedi sicrhau goruchwyliaeth dda dros bob prosiect gan y Rheolwr Technegol. Defnyddir yr un dull ar gyfer Cross Hands.
- 2.15 Mae'r system fonitro ar gyfer Bryn Cefni wedi bod yn fwy anffurfiol gan ddibynnu ar gyfathrebu rhwng y contractwyr a'r Rheolwr Technegol. Mae hyn yn dderbyniol o ystyried mai ymyriad bach yw hwn, bod y risg yn isel, a'i fod yn cael ei gyflawni o fewn cyfnod o dri mis.

### **Gwnaed cynnydd da o ran cyflawni amcanion Themâu Trawsbynciol**

- 2.16 Mae'r rhan fwyaf o'r cyfraniadau i Themâu Trawsbynciol wedi'u hymgorffori ym mhrosesau, safonau a gofynion Llywodraeth Cymru (cydymffurfio â safonau'r Gymraeg, sicrhau bod gan contractwyr bolisiau cyfle cyfartal mewn

lle, dilyn canllawiau arferion gorau o ran dylunio'r uwchgynllun, a defnyddio prosesau caffael Llywodraeth Cymru er mwyn cyflawni buddion i'r gymuned).

- 2.17 Mae egwyddorion datblygu cynaliadwy wedi'u hymgorffori yn nyluniad pob safle, gan gynnwys cynnal neu wella seilwaith gwyrdd, hybu bioamrywiaeth a sicrhau y gellir cyrraedd y safleoedd ar drafnidiaeth gyhoeddus.
- 2.18 Mae'r graddau y mae SES wedi gallu sicrhau buddion ehangach i'r gymuned a threchu tlodi yn amrywio o safle i safle. Yn achos Tŷ Du a Brocastle (y ddau safle sydd wedi gwneud y cynnydd gorau) mae amrywiaeth o fesurau wedi'u rhoi ar waith a thargedau wedi'u cytuno gyda'r contractwyr. Roedd llai o gyfle i sicrhau'r buddion hyn yn achos Bryn Cefni oherwydd bod y prosiect yn un bach.

### 3. Argymhellion

#### Cyflawni'r prosiect

- **Dylai Cross Hands ddilyn yr un dull o reoli a monitro prosiect â Thŷ Du a Brocastle:** Mae hyn yn cynnwys penodi ymgynghorydd annibynnol i oruchwylio'r gwaith ac adroddiadau monitro a chyfarfodydd cynnydd misol. Dylai'r amserlen gyflawni a ragwelir a'r gofrestr risg gael eu rhannu gyda'r Rheolwr Gweithrediad bob mis, gan godi materion a allai atal y prosiect rhag cyflawni ei dargedau allbwn.
- **Marchnata safleoedd gan dargedu meddianwyr a datblygwyr.** Dylid defnyddio'r uwchgynlluniau a ddatblygwyd i farchnata pob safle fel cyfleoedd datblygu gan ddefnyddio dulliau marchnata priodol. Ar gyfer y safleoedd llai (Bryn Cefni a Thŷ Du) gallai hyn fod wedi'i gyfyngu i hysbysebu mewn cyfnodolion eiddo masnachol a chyfnodolion lleol ac ennyn diddordeb datblygwyr sydd â hanes o gyflawni prosiectau tebyg. Ar gyfer y safleoedd mwy, argymhellir y dylid penodi asiantau masnachol i ddatblygu pamffledi a deunydd marchnata a allai gyrraedd cynulleidfa genedlaethol.
- **Timau Cyflawni Safle i archwilio'r potensial ar gyfer cyllid grant datblygu pellach neu drefniadau partneriaeth.** Yn absenoldeb diddordeb gan ddatblygwyr sector preifat, dylai swyddogion cyflawni arweiniol archwilio opsiynau eraill ar gyfer achosi datblygiad ar y safleoedd. Gallai hyn gynnwys ffynonellau cyllid lleol yn ogystal ag unrhyw gyfleoedd cyllido yn y dyfodol gan yr olynnydd i ERDF. Efallai y bydd Llywodraeth Cymru hefyd yn ystyried ymrwymo i bartneriaeth gyda'r sector preifat i ddatblygu'r safleoedd.

- **Llywodraeth Cymru i bennu sut y gellir sicrhau hygyrchedd cyflogaeth mewn cymunedau difreintiedig i'r graddau mwyaf posibl.** Dylid datblygu cynlluniau ar gyfer sut y gall pobl sy'n byw mewn cymunedau difreintiedig gael mynediad i swyddi a grëir ar y safleoedd. Dylai'r rhain bennu cysylltiadau corfforol (h.y. cysylltiadau trafnidiaeth gyhoeddus ag ardaloedd â chrynodiadau o hawlwyr a sut y gellid gwella'r rhain) ac unrhyw bosibilrwydd i weithio gyda rhaglenni'r farchnad lafur lleol sy'n helpu i leihau rhwystrau eraill i gael mynediad at gyflogaeth. Dylid gwneud hyn fel rhan o'r broses o ddatblygu Fframweithiau Economaidd Rhanbarthol. Unwaith y sbardunir datblygiadau ar y safleoedd, dylai Swyddogion Arweiniol Cylenwi Eiddo annog meddianwyr i hysbysebu cyfleoedd gwaith yn lleol a gweithio gyda cholegau lleol i ddatblygu'r sgiliau sydd eu hangen.

### **Casglu data ar gyfer y gwerthusiad terfynol**

- **Monitro busnesau sy'n symud i mewn i eiddo newydd.** Unwaith y sbardunir datblygiadau ar y safleoedd (e.e. yn Nhŷ Du yn 2020), dylai Llywodraeth Cymru neu ei phartneriaid gofnodi manylion busnesau sy'n meddiannu eiddo. Yn ddelfrydol, dylai hyn gynnwys y sector, nifer y gweithwyr a'r cyfeiriad blaenorol. Os yn bosibl, dylai hyn hefyd gofnodi'r rheswm dros symud i eiddo newydd.
- **Dylid storio adroddiadau cynnydd a rhestrau wedi'u heitemeiddio o fuddion i'r gymuned.** Mae'r adroddiadau cynnydd a'r rhestrau wedi'u heitemeiddio o fuddion i'r gymuned yn rhoi tystiolaeth werthfawr ar gyfraniad y gweithrediad at y Themâu Trawsbynciol. Dylid cadw'r adroddiadau terfynol ar gyfer y gwerthusiad terfynol, ynghyd ag unrhyw dystiolaeth ategol sy'n ymwneud â thargedau buddion i'r gymuned.



Adroddiad Ymchwil Llawn: Chapman, O ac Evans, N (2020). Gwerthusiad o Safleoedd Cyflogaeth Strategol: Adroddiad Interim. Caerdydd: Llywodraeth Cymru, rhif adroddiad GSR 12/2020  
Ar gael yn: <https://llyw.cymru/gwerthuso-safleoedd-cyflogaeth-strategol-adroddiad-interim>

Safbwyntiau'r ymchwilwyr ac nid o reidrwydd rhai Llywodraeth Cymru yw'r safbwyntiau a fynegir yn yr adroddiad hwn.

Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â:

Katy Marrin

Is-adran Ymchwil Gymdeithasol a Gwybodaeth

Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi

Llywodraeth Cymru, Parc Cathays

Caerdydd, CF10 3NQ

E-bost: [Katy.Marrin@llyw.cymru](mailto:Katy.Marrin@llyw.cymru)